

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★Verordening (EEG) nr. 1027/81 van de Raad van 9 april 1981 betreffende de handelsregeling van toepassing op de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan die de tweede ACS-EEG-Overeenkomst niet hebben bekrachtigd op 1 januari 1981 . . . . . 1
- ★Verordening (EEG) nr. 1028/81 van de Raad van 9 april 1981 betreffende de toepassing van Besluit nr. 1/81 van het ACS-EEG-Comité voor douanesamenwerking houdende afwijking van de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van Malawi en Kenia voor wat betreft bepaalde visserijartikelen (kunstvliegen voor de visserij) . . . . . 3
- Besluit nr. 1/81 van het ACS-EEG-Comité voor douanesamenwerking van 12 februari 1981 houdende afwijking van de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van Malawi en Kenia voor wat betreft bepaalde visserijartikelen (kunstvliegen voor de visserij) . . . . . 4
- ★Verordening (EEG) nr. 1029/81 van de Raad van 9 april 1981 tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1767/77, (EEG) nr. 828/78 en (EEG) nr. 938/79 en de Verordeningen (EEG) nr. 1769/77 en (EEG) nr. 831/78 betreffende de levering van magere-melkpoeder, respectievelijk van melkvet, aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde gespecialiseerde instellingen in het kader van de voedselhulpprogramma's . . . . . 5
- Verordening (EEG) nr. 1030/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge . . . . . 8
- Verordening (EEG) nr. 1031/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd . . . . . 10
- Verordening (EEG) nr. 1032/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst . . . . . 12
- Verordening (EEG) nr. 1033/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegd. . . . . 14

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 1034/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de minimumheffingen bij invoer van olijfolie en van de heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie . . . . .	16
Verordening (EEG) nr. 1035/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mout . . . . .	19
Verordening (EEG) nr. 1036/81 van de Commissie van 15 april 1981 houdende wijziging van de heffingen bij uitvoer voor zetmeelhoudende produkten op basis van rijst . . . . .	21
Verordening (EEG) nr. 1037/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot wijziging van het basisbedrag van de invoerheffing voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector . . . . .	22
Verordening (EEG) nr. 1038/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden . . . . .	23
Verordening (EEG) nr. 1039/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad . . . . .	25
Verordening (EEG) nr. 1040/81 van de Commissie van 15 april 1981 houdende vaststelling van de uitvoerheffingen in de sector rijst . . . . .	27
Verordening (EEG) nr. 1041/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm . . . . .	29
Verordening (EEG) nr. 1042/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 1794/80 houdende schorsing van de periodieke vaststelling van de restituties bij uitvoer voor witte suiker en ruwe suiker . . . . .	31
Verordening (EEG) nr. 1043/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot afschaffing van de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker . . . . .	32
Verordening (EEG) nr. 1044/81 van de Commissie van 15 april 1981 ter hervatting van de interventieaankopen van rundvlees in België, Italië, Luxemburg en het Verenigd Koninkrijk . . . . .	33
Verordening (EEG) nr. 1045/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker . . . . .	34
Verordening (EEG) nr. 1046/81 van de Commissie van 15 april 1981 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten . . . . .	35

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EEG) Nr. 1027/81 VAN DE RAAD**

van 9 april 1981

**betreffende de handelsregeling van toepassing op de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan die de tweede ACS-EEG-Overeenkomst niet hebben bekrachtigd op 1 januari 1981**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de tweede ACS-EEG-Overeenkomst, die op 31 oktober 1979 te Lomé is ondertekend, hierna te noemen „de Overeenkomst”, op 1 januari 1981 in werking is getreden;

Overwegende dat voor bepaalde ACS-Staten die op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst de in artikel 182 van de Overeenkomst bedoelde procedures niet hebben voltooid, de Overeenkomst pas van toepassing wordt op de eerste dag van de tweede maand volgende op de voltooiing van deze procedure;

Overwegende dat men, ten einde het handelsverkeer niet te verstoren, de in de Overeenkomst beoogde handelsregeling op autonome wijze ten uitvoer dient te leggen tijdens de periode van 1 januari 1981 tot de dag waarop de Overeenkomst van toepassing wordt, dan wel uiterlijk tot en met 30 juni 1981,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de periode van 1 januari 1981 tot de dag waarop de Overeenkomst van toepassing wordt, dan wel uiterlijk tot en met 30 juni 1981, wordt ten aanzien van de ACS-Staten die op 1 januari 1981 de in artikel 182 van de Overeenkomst bedoelde procedures niet hebben voltooid en waarvan de lijst in de bijlage is opgenomen, de handelsregeling toegepast die is vastgesteld in de hoofdstukken 1 en 2 van titel I van de Overeenkomst en in Verordening (EEG) nr. 435/80<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3486/80<sup>(2)</sup>.

De handelsregeling tussen de Staten die zijn opgenomen in de bijgaande lijst en Griekenland, is evenwel die welke is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 439/81<sup>(3)</sup>.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 9 april 1981.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

D. F. van der MEI

<sup>(1)</sup> PB nr. L 55 van 28. 2. 1980, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 365 van 31. 12. 1980, blz. 2.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 53 van 27. 2. 1981, blz. 19.

*BIJLAGE*

Lijst van de ACS-Staten die hun akten van bekrachtiging van de tweede ACS-EEG-Overeenkomst niet hebben neergelegd vóór 1 januari 1981

	<i>Datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst</i>
Nigeria	—
Tsjaad	—
Mauritanië	—
Gabon	1 maart 1981
Equatoriaal-Guinee	1 maart 1981
Kenia	1 maart 1981
Liberia	1 maart 1981
Sao Tomé en Principe	1 maart 1981
Salomonseilanden	1 maart 1981
Somalië	1 maart 1981
Trinidad en Tobago	1 maart 1981
Bahama's	1 april 1981
Kongo	1 april 1981
Djiboeti	1 april 1981
Kiribati	1 april 1981

---

## VERORDENING (EEG) Nr. 1028/81 VAN DE RAAD

van 9 april 1981

betreffende de toepassing van Besluit nr. 1/81 van het ACS-EEG-Comité voor douanesamenwerking houdende afwijking van de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van Malawi en Kenia voor wat betreft bepaalde visserijartikelen (kunstvliegen voor de visserij)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat het ACS-EEG-Comité voor douanesamenwerking, ingesteld bij de op 31 oktober 1979 te Lomé ondertekende tweede ACS-EEG-Overeenkomst, krachtens de artikelen 28, lid 3, en 30, lid 1, van Protocol nr. 1 bij die Overeenkomst Besluit nr. 1/81, houdende afwijking van de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van Malawi en Kenia voor wat betreft bepaalde visserijartikelen (kunstvliegen voor de visserij) heeft vastgesteld;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 33 van Protocol nr. 1, bij genoemde Overeenkomst de noodzake-

lijke maatregelen voor de uitvoering van dit besluit dienen te worden getroffen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Besluit nr. 1/81 van het ACS-EEG-Comité voor douanesamenwerking, waarvan de tekst aan deze verordening is gehecht, is van toepassing in de Gemeenschap.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1981 tot en met 31 december 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 9 april 1981.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

D.F. van der MEI

---

**BESLUIT Nr. 1/81 VAN HET ACS-EEG-COMITÉ VOOR DOUANESAMENWERKING**

van 12 februari 1981

**houdende afwijking van de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” in verband met de bijzondere situatie van Malawi en Kenia voor wat betreft bepaalde visserijartikelen (kunstvliegen voor de visserij)**

HET COMITÉ VOOR DOUANESAMENWERKING,

Gelet op de op 31 oktober 1979 ondertekende tweede ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé<sup>(1)</sup>, hierna te noemen „de Overeenkomst”,

Overwegende dat in artikel 30 van Protocol nr. 1 van de Overeenkomst betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking wordt bepaald dat het Comité voor douanesamenwerking kan afwijken van de regels inzake de oorsprong, met name om de ontwikkeling van bestaande industrieën of de vestiging van nieuwe industrieën te vergemakkelijken ;

Overwegende dat de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (ACS) een verzoek hebben ingediend om voor in Malawi en Kenia vervaardigde visserijartikelen tot en met 31 december 1981 te mogen afwijken van de in Protocol nr. 1 vermelde definitie ;

Overwegende dat de mogelijkheden, die in het systeem van cumulatie met betrekking tot de oorsprong besloten liggen, geen oplossing bieden voor het probleem inzake de oorsprong van in Malawi en Kenia vervaardigde visserijartikelen ;

Overwegende dat voor 1980 reeds een afwijking is toegestaan ;

Overwegende dat het nodig is eventuele verleggingen van het handelsverkeer te voorkomen en dat dit bereikt kan worden door een maximumpercentage vast te stellen voor niet van oorsprong zijnde produkten die in het eindprodukt verwerkt zijn,

Gedaan te Brussel, 12 februari 1981.

BESLUIT :

*Artikel 1*

In afwijking van de bepalingen van Protocol nr. 1 worden de in Malawi of Kenia vervaardigde en onder tariefpost ex 97.07 vallende visserijartikelen „kunstvliegen voor de visserij” beschouwd als zijnde van oorsprong uit Malawi of Kenia, mits de waarde van de niet van oorsprong zijnde vishaken, gebruikt voor hun vervaardiging en vallende onder tariefpost ex 97.07, 25 % van de waarde van het eindprodukt niet overschrijdt.

*Artikel 2*

Ieder kwartaal verstrekken de bevoegde autoriteiten van de Republiek Malawi en van de Republiek Kenia de Commissie, met vermelding van de Lid-Staten van bestemming, een overzicht van de hoeveelheden waarvoor op grond van dit besluit certificaten inzake goederenverkeer EUR 1 zijn afgegeven.

*Artikel 3*

De ACS-Staten, de Lid-Staten en de Gemeenschap zijn verplicht, elk voor zich, de nodige maatregelen ter uitvoering van dit besluit te treffen.

*Artikel 4*

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1981.

Het is van toepassing tot en met 31 december 1981.

*Voor het Comité voor douanesamenwerking**De Voorzitters*

F. KLEIN

A. RAOUL

<sup>(1)</sup> PB nr. L 347 van 22. 12. 1980.

## VERORDENING (EEG) Nr. 1029/81 VAN DE RAAD

van 9 april 1981

**tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1767/77, (EEG) nr. 828/78 en (EEG) nr. 938/79 en de Verordeningen (EEG) nr. 1769/77 en (EEG) nr. 831/78 betreffende de levering van magere-melkpoeder, respectievelijk van melkvet, aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde gespecialiseerde instellingen in het kader van de voedselhulpprogramma's**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Verordeningen (EEG) nr. 1766/77<sup>(1)</sup>, (EEG) nr. 827/78<sup>(2)</sup> en (EEG) nr. 937/79<sup>(3)</sup> tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde gespecialiseerde instellingen in het kader van de voedselhulpprogramma's voor 1977, 1978 en 1979 en op de Verordeningen (EEG) nr. 1768/77<sup>(4)</sup>, (EEG) nr. 830/78<sup>(5)</sup> en (EEG) nr. 939/79<sup>(6)</sup> tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van melkvet aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde gespecialiseerde instellingen in het kader van de voedselhulpprogramma's voor 1977, 1978 en 1979,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1767/77<sup>(7)</sup> voorziet in de toewijzing van een hoeveelheid magere-melkpoeder van 900 ton aan Guinee en van 650 ton aan de Democratische Volksrepubliek Jemen; dat Verordening (EEG) nr. 828/78<sup>(8)</sup> voorziet in de toewijzing van een hoeveelheid magere-melkpoeder van 600 ton aan Antigua, van 50 ton aan Kongo, van 2 325 ton aan Soedan en van 3 000 ton aan de Democratische Volksrepubliek Jemen; dat Verordening (EEG) nr. 938/79<sup>(9)</sup> voorziet in de toewijzing van een hoeveelheid magere-melkpoeder van 700 ton aan Mauritius, van 600 ton aan Guinee-Bissau en van 15 000 ton aan Vietnam; dat Verordening (EEG) nr. 1769/77<sup>(10)</sup> voorziet in de toewijzing van 700 ton butteroil aan de Democratische Volksrepubliek Jemen; dat Verordening (EEG) nr. 831/78<sup>(11)</sup> voorziet in de toewijzing van een hoeveelheid butteroil van 50 ton aan Kongo en van 550 ton aan de Democratische Volksrepubliek Jemen; dat het gewenst is deze hoeveelheden, aange-

zien zij met uitzondering van de 450 ton van het programma voor 1977 ten behoeve van Guinee niet konden worden geleverd, aan de reserves van bedoelde programma's toe te voegen;

Overwegende dat het WVP om voedselhulp in de vorm van magere-melkpoeder heeft verzocht; dat de behoeften van deze instelling een verhoging van de voedselhulp van de Gemeenschap met in totaal 15 489 ton magere-melkpoeder rechtvaardigen; dat het dienstig is deze te putten uit de reserves;

Overwegende voorts dat in Verordening (EEG) nr. 938/79 is bepaald dat er een hoeveelheid magere-melkpoeder in reserve wordt gehouden en dat hiervan bij Verordening (EEG) nr. 2959/79<sup>(12)</sup> 1 500 ton aan het WVP is toegewezen als dringende voedselhulp ten behoeve van de Kambojjaanse bevolking; dat het WVP vervolgens heeft laten weten dat deze hoeveelheid naar Somalië moest worden gezonden;

Overwegende dat de bijlagen van genoemde verordeningen derhalve dienovereenkomstig moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

### *Artikel 1*

De bijlagen van de Verordeningen (EEG) nr. 1767/77, (EEG) nr. 828/78, (EEG) nr. 938/79, (EEG) nr. 1769/77 en (EEG) nr. 831/78 worden gewijzigd als aangegeven in de bijlage.

### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 192 van 30. 7. 1977, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 115 van 27. 4. 1978, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 119 van 15. 5. 1979, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 192 van 30. 7. 1977, blz. 5.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 115 van 27. 4. 1978, blz. 6.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 119 van 15. 5. 1979, blz. 5.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 192 van 30. 7. 1977, blz. 3.

<sup>(8)</sup> PB nr. L 115 van 27. 4. 1978, blz. 3.

<sup>(9)</sup> PB nr. L 119 van 15. 5. 1979, blz. 3.

<sup>(10)</sup> PB nr. L 192 van 30. 7. 1977, blz. 7.

<sup>(11)</sup> PB nr. L 115 van 27. 4. 1978, blz. 8.

<sup>(12)</sup> PB nr. L 336 van 29. 12. 1979, blz. 7.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 9 april 1981.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

D. F. van der MEI

---



## BIJLAGE

	Land	Hoeveelheden
<b>1. Magere-melkpoeder</b>		
Bijlage bij :		
— Verordening (EEG) nr. 1767/77	geschrapd : DEMOCRATISCHE VOLKSREPUBLIC JEMEN	
	gewijzigd : GUINEE WVP	450 i.p.v. 900 ton 28 100 i.p.v. 27 000 ton
— Verordening (EEG) nr. 828/78	geschrapd : ANTIGUA KONGO SOEDAN DEMOCRATISCHE VOLKSREPUBLIC JEMEN	
	gewijzigd : WVP Reserve :	26 375 i.p.v. 20 000 ton 4 639 ton
— Verordening (EEG) nr. 938/79	geschrapd : GUINEE-BISSAU MAURITIUS	
	gewijzigd : WVP (!) Reserve :	39 514 i.p.v. 30 000 ton 11 561 i.p.v. 19 775 ton
<b>2. Butteroil</b>		
Bijlage bij :		
— Verordening (EEG) nr. 1769/77	geschrapd : DEMOCRATISCHE VOLKSREPUBLIC JEMEN	
	gewijzigd : Reserve :	3 160 i.p.v. 2 460 ton
— Verordening (EEG) nr. 831/78	geschrapd : KONGO DEMOCRATISCHE VOLKSREPUBLIC JEMEN	
	gewijzigd : Reserve :	2 040 i.p.v. 1 440 ton

(!) Waarvan 1 500 ton als dringende voedselhulp voor Somalië.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1030/81 VAN DE COMMISSIE**

van 15 april 1981

**tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 5,Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73<sup>(4)</sup>, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2035/80<sup>(5)</sup> en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 14 april 1981 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2035/80 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde producten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.<sup>(3)</sup> PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.<sup>(4)</sup> PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.<sup>(5)</sup> PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(Ecu/ton)</i>		
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	61,01
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	105,45 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
10.02	Rogge	26,65 <sup>(6)</sup>
10.03	Gerst	55,36
10.04	Haver	29,93
10.05 B	Mais, andere dan maishybriden voor zaaidoeleinden	64,25 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	46,53 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Sorgho	62,03 <sup>(4)</sup>
10.07 D	Andere granen	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	100,80
11.01 B	Meel van rogge	52,78
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	176,92
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	107,09

<sup>(1)</sup> Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

<sup>(2)</sup> Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

<sup>(3)</sup> Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

<sup>(4)</sup> Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

<sup>(5)</sup> Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

<sup>(6)</sup> De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1031/81 VAN DE COMMISSIE**

van 15 april 1981

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland <sup>(2)</sup>, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 <sup>(4)</sup>, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2036/80 <sup>(5)</sup> en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 14 april 1981 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.<sup>(3)</sup> PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.<sup>(4)</sup> PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.<sup>(5)</sup> PB nr. L 200 van 1. 8. 1980, blz. 4.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

## A. Granen en meel

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(Ecu / ton)			
		Lopend 4	1 <sup>e</sup> term. 5	2 <sup>e</sup> term. 6	3 <sup>e</sup> term. 7
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	5,17	5,17	2,37
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	0	0,43	0,43	0,43
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	5,66	5,66	4,46
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	7,24	7,24	3,32

## B. Mout

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(Ecu / ton)				
		Lopend 4	1 <sup>e</sup> term. 5	2 <sup>e</sup> term. 6	3 <sup>e</sup> term. 7	4 <sup>e</sup> term. 8
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	9,20	9,20	4,22	4,22
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	6,88	6,88	3,15	3,15
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	10,07	10,07	7,94	7,94
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	7,53	7,53	5,93	5,93
11.07 B	Mout, gebrand	0	8,77	8,77	6,91	6,91

**VERORDENING (EEG) Nr. 1032/81 VAN DE COMMISSIE**  
**van 15 april 1981**  
**tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad  
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke  
ordering van de rijstmarkt<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
de Toetredingsakte van Griekenland<sup>(2)</sup>, inzonderheid  
op artikel 11, lid 2,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn  
bij invoer van rijst en breukrijst zijn vastgesteld in  
Verordening (EEG) nr. 2269/80<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd  
bij Verordening (EEG) nr. 950/81<sup>(4)</sup>;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 2269/80 neergelegde regelen op de aanbod-  
prijzen en noteringen van heden waarover de

Commissie beschikt, leidt tot het wijzigen van de  
thans geldende heffingen, overeenkomstig de bijlage  
van deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, sub a) en b),  
van Verordening (EEG) nr. 1418/76 genoemde  
produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de  
bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSGER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 228 van 30. 8. 1980, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 97 van 9. 4. 1981, blz. 5.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

<i>(Ecu / ton)</i>			
Tariefnummer	Omschrijving	Derde landen <sup>(1)</sup>	ACS/LGO <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
ex 10.06	Rijst :		
	B. andere :		
	I. Padie en gedopte rijst :		
	a) Padie :		
	1. rondkorrelige	0	0
	2. langkorrelige	0,95	0
	b) gedopte rijst :		
	1. rondkorrelige	0	0
	2. langkorrelige	1,19	0
	II. halfwitte en volwitte rijst :		
	a) halfwitte rijst :		
	1. rondkorrelige	28,97	2,52
	2. langkorrelige	140,92	58,54
b) volwitte rijst :			
1. rondkorrelige	30,85	3,04	
2. langkorrelige	151,07	63,15	
III. Breukrijst		0	0

<sup>(1)</sup> Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 435/80.

<sup>(2)</sup> Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

<sup>(3)</sup> De heffing bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1033/81 VAN DE COMMISSIE****van 15 april 1981****tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegd**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad  
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke  
ordering van de rijstmarkt <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
de Toetredingsakte van Griekenland <sup>(2)</sup>, inzonderheid  
op artikel 13, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen  
voor rijst en breukrijst dienen te worden toegevoegd,  
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr.  
2270/80 <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)  
nr. 951/81 <sup>(4)</sup>;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de  
cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan

de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd,  
moeten worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage  
van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De premies, die aan de vooraf vastgestelde invoerhef-  
fingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegd,  
worden vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 228 van 30. 8. 1980, blz. 8.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 97 van 9. 4. 1981, blz. 7.



## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegd

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(Ecu / ton)			
		Lopend 4	1 <sup>e</sup> term. 5	2 <sup>e</sup> term. 6	3 <sup>e</sup> term. 7
ex 10.06	Rijst :				
	B. andere :				
	I. Padie en gedopte rijst :				
	a) Padie :				
	1. rondkorrelige	0	0	0	—
	2. langkorrelige	0	0	0	—
	b) gedopte rijst :				
	1. rondkorrelige	0	0	0	—
	2. langkorrelige	0	0	0	—
	II. halfwitte en volwitte rijst :				
	a) halfwitte rijst :				
	1. rondkorrelige	0	0	0	—
	2. langkorrelige	0	0	0	—
b) volwitte rijst :					
1. rondkorrelige	0	0	0	—	
2. langkorrelige	0	0	0	—	
III. Breukrijst	0	0	0	0	

**VERORDENING (EEG) Nr. 1034/81 VAN DE COMMISSIE****van 15 april 1981****tot vaststelling van de minimumheffingen bij invoer van olijfolie en van de heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3454/80 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 16, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1514/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Algerije <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3539/80 <sup>(4)</sup>, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1521/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Marokko <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3539/80, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1508/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Tunesië <sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3539/80, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1180/77 van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit Turkije <sup>(7)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3540/80 <sup>(8)</sup>, en met name op artikel 10, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1620/77 van de Raad van 18 juli 1977 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Libanon <sup>(9)</sup>,

Overwegende dat de Commissie bij Verordening (EEG) nr. 3131/78 van 28 december 1978 <sup>(10)</sup> heeft besloten de inschrijvingsprocedure voor de vaststelling van de heffingen op olijfolie in te stellen;

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2751/78 van de Raad van 23 november 1978 houdende algemene voorschriften betreffende de regeling inzake de vaststelling bij openbare inschrijving van de heffing bij invoer van olijfolie <sup>(11)</sup> is bepaald, dat het bedrag van de minimumheffing voor elk van de betrokken produkten moet worden vastgesteld op basis van een onderzoek van de situatie op de wereldmarkt en op de markt van de Gemeenschap, alsmede van de door de inschrijvers vermelde bedragen van de heffing;

Overwegende dat bij de toepassing van de heffing rekening moet worden gehouden met het bepaalde in de overeenkomsten tussen de Gemeenschap en sommige derde landen; dat met name de heffing welke op deze landen van toepassing is moet worden vastgesteld door de heffing bij invoer uit andere derde landen als grondslag te nemen voor een berekening;

Overwegende dat toepassing van de bovenvermelde bepalingen op de bedragen van de heffing die de inschrijvers hebben vermeld in de verklaringen welke zij op 13 en 14 april 1981 hebben ingediend, ertoe leidt de minimumheffingen vast te stellen zoals is aangegeven in bijlage I bij deze verordening;

Overwegende dat de heffing bij invoer van olijven van de onderverdelingen 07.01 N II en 07.03 A II van het gemeenschappelijk douanetarief en van produkten van de onderverdelingen 15.17 B I en 23.04 A II van het gemeenschappelijk douanetarief moet worden berekend uitgaande van de minimumheffing op de in deze produkten aanwezige hoeveelheid olijfolie; dat evenwel voor olijven de heffing niet lager mag zijn dan een bedrag dat overeenkomt met 8 % van de waarde van het ingevoerde produkt, welk bedrag forfaitair wordt vastgesteld; dat toepassing van deze maatregelen ertoe leidt de heffingen vast te stellen zoals is aangegeven in bijlage II bij deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:**

*Artikel 1*

De minimumheffingen bij invoer van olijfolie zijn vastgesteld in bijlage I.

<sup>(1)</sup> PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 360 van 31. 12. 1980, blz. 16.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 24.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 370 van 31. 12. 1980, blz. 81.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 43.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 9.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10.

<sup>(8)</sup> PB nr. L 370 van 31. 12. 1980, blz. 82.

<sup>(9)</sup> PB nr. L 181 van 21. 7. 1977, blz. 4.

<sup>(10)</sup> PB nr. L 370 van 30. 12. 1978, blz. 60.

<sup>(11)</sup> PB nr. L 331 van 28. 11. 1978, blz. 6.

*Artikel 2*

De heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie zijn vastgesteld in bijlage II.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*

---

## BIJLAGE I

## Minimumheffingen bij invoer in de sector olijfolie

(Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Derde landen
15.07 A I a)	32,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A I b)	25,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A I c)	33,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A II a)	32,00 <sup>(2)</sup>
15.07 A II b)	56,00 <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Voor invoer van olie van deze onderverdeling die geheel en al is verkregen in een van de hierna genoemde landen en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met :

- a) voor Libanon en Spanje : 0,60 Ecu/100 kg ;
- b) voor Turkije : 22,36 Ecu/100 kg, als de handelaar het bewijs levert dat hij de door dat land ingestelde uitvoerheffing heeft vergoed, zonder dat evenwel deze vergoeding hoger mag zijn dan het bedrag van de werkelijk ingestelde heffing ;
- c) voor Algerije, Marokko, Tunesië : 24,78 Ecu/100 kg, als de handelaar het bewijs levert dat hij de door die landen ingestelde uitvoerheffing heeft vergoed, zonder dat evenwel deze vergoeding hoger mag zijn dan het bedrag van de werkelijk ingestelde heffing.

<sup>(2)</sup> Voor invoer van olie van deze onderverdeling :

- a) die geheel en al is verkregen in Algerije, Marokko of Tunesië en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 3,86 Ecu/100 kg ;
- b) die geheel en al is verkregen in Turkije en rechtstreeks vanuit dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 3,09 Ecu/100 kg.

<sup>(3)</sup> Voor invoer van olie van deze onderverdeling :

- a) die geheel en al is verkregen in Algerije, Marokko of Tunesië en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 7,25 Ecu/100 kg ;
- b) die geheel en al is verkregen in Turkije en rechtstreeks vanuit dat land naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 5,80 Ecu/100 kg.

## BIJLAGE II

## Heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie

(Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Derde landen
07.01 N II	5,50
07.03 A II	5,50
15.17 B I a)	12,50
15.17 B I b)	20,00
23.04 A II	2,64

## VERORDENING (EEG) Nr. 1035/81 VAN DE COMMISSIE

van 15 april 1981

### tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mout

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 16, lid 2, vierde alinea,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat volgens artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze verordeningen genoemde produkten en de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober 1975 <sup>(3)</sup>, houdende voor de sector granen algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag, de restituties moeten worden vastgesteld met inachtneming van de bestaande situatie en de vooruitzichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen, evenals van hun prijzen op de markt van de Gemeenschap, en anderzijds van de prijzen van granen en de produkten in de sector granen op de wereldmarkt; dat krachtens dit artikel ook waarborgen moeten worden geschapen dat op de graanmarkten een evenwichtige toestand heerst en een natuurlijke ontwikkeling op het gebied van de prijzen en de handel plaatsvindt en dat bovendien rekening moet worden gehouden met het economische aspect van de bedoelde uitvoer en de noodzaak storingen op de markt van de Gemeenschap te vermijden;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de Raad van 29 oktober 1975 betreffende de regeling voor de invoer en de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland, de specifieke criteria heeft vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze produkten;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de huidige toestand van de markten in de sector verwerkte produkten op basis van granen en rijst ertoe leidt dat de restitutie wordt vastgesteld op een bedrag dat bedoeld is het verschil tussen de prijzen in de Gemeenschap en die op de wereldmarkt te dekken;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere produkten een differentiatie van de restitutie, naar gelang van de bestemming, nodig kunnen maken;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %;
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet worden vastgesteld; dat zij in de tussentijd kan worden gewijzigd;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, sub d), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bedoelde mout, waarop Verordening (EEG) nr. 2744/75 van toepassing is, worden vastgesteld in de bijlage.

#### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 17 april 1981.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*  
Poul DALSAGER  
*Lid van de Commissie*

---

**BIJLAGE**

**bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mout**

*(Ecu / ton)*

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Bedrag van de restitutie
11.07 A I b)	55,86
11.07 A II b)	52,57
11.07 B	61,27

**VERORDENING (EEG) Nr. 1036/81 VAN DE COMMISSIE**

van 15 april 1981

**houdende wijziging van de heffingen bij uitvoer voor zetmeelhoudende  
produkten op basis van rijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad  
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke  
ordening van de rijstmarkt<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
de Toetredingsakte van Griekenland<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2742/75 van de Raad  
van 29 oktober 1975 inzake de restituties bij de  
productie in de sectoren granen en rijst<sup>(3)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland,  
inzonderheid op artikel 6, lid 2,

Overwegende dat de heffingen bij uitvoer voor  
zetmeelhoudende produkten op basis van rijst zijn  
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3016/80<sup>(4)</sup>, laat-  
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1000/81<sup>(5)</sup>;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 3016/80 genoemde voorschriften en criteria  
op de prijzen van breukrijst leidt tot het wijzigen van  
de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven  
in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr.  
2742/75 voorziene heffingen bij uitvoer, vastgesteld in  
de bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr.  
3016/80, worden gewijzigd zoals aangeduid in de bij  
deze verordening gevoegde tabel voor het erin opge-  
nomen produkt.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 18 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*

- <sup>(1)</sup> PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.  
<sup>(2)</sup> PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.  
<sup>(3)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 57.  
<sup>(4)</sup> PB nr. L 312 van 22. 11. 1980, blz. 26.  
<sup>(5)</sup> PB nr. L 100 van 11. 4. 1981, blz. 5.

**BIJLAGE**

bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 houdende wijziging van de  
heffingen bij uitvoer voor zetmeelhoudende produkten op basis van rijst

*(Ecu/ton)*

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffing bij uitvoer
11.08 A II	Rijstzetmeel	32,25

**VERORDENING (EEG) Nr. 1037/81 VAN DE COMMISSIE****van 15 april 1981****tot wijziging van het basisbedrag van de invoerheffing voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3455/80<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat het basisbedrag van de heffing bij invoer voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector vastgesteld is bij Verordening (EEG) nr. 825/81<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1024/81<sup>(4)</sup>;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 825/81 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt tot het wijzigen van het thans geldende basisbedrag van de heffing zoals aangegeven in deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Het basisbedrag van de invoerheffing voor de in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening (EEG) nr. 3330/74 genoemde produkten wordt per 100 kg produkt vastgesteld op 0,1612 Ecu per 1 % van het gehalte aan saccharose.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSGER

*Lid van de Commissie*

(1) PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

(2) PB nr. L 360 van 31. 12. 1980, blz. 17.

(3) PB nr. L 85 van 1. 4. 1981, blz. 21.

(4) PB nr. L 103 van 15. 4. 1981, blz. 27.



**VERORDENING (EEG) Nr. 1038/81 VAN DE COMMISSIE****van 15 april 1981****tot vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad  
van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging  
van een gemeenschappelijke ordening der markten in  
de sector oliën en vetten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EEG) nr. 3454/80 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op  
artikel 27, lid 4,

Overwegende dat het bedrag van de steun bedoeld in  
artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG werd vast-  
gesteld door Verordening (EEG) nr. 2945/80 <sup>(3)</sup>, laat-  
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 989/81 <sup>(4)</sup>;

Overwegende dat bij ontbreken van de voor het ver-  
koopseizoen 1981/1982 geldende richtprijs voor kool-  
zaad en raapzaad, het bedrag van de steun in geval van  
vaststelling vooraf voor de maanden juli, augustus, sep-  
tember en oktober 1981 slechts provisorisch voor deze  
produkten op basis van de gedurende de maanden  
juli, augustus, september en oktober 1980 geldende  
richtprijs berekend kon worden; dat dit bedrag slechts  
provisorisch toegepast moet worden en dat het zal  
worden bevestigd of vervangen zodra de richtprijs voor  
het verkoopseizoen 1981/1982 bekend zal zijn;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

Overwegende dat toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 2945/80 neergelegde regelen op de gegevens  
waarover de Commissie heden beschikt, leidt tot wij-  
ziging van het op dit tijdstip geldende bedrag van de  
steun als aangegeven in de bijlage van deze verorde-  
ning,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

1. Het bedrag van de in artikel 27 van Verordening  
nr. 136/66/EEG bedoelde steun wordt vastgesteld in  
de bijlage.
2. Het bedrag van de steun in geval van vaststelling  
vooraf voor de maanden juli, augustus, september en  
oktober 1981 zal voor koolzaad en raapzaad bevestigd  
of vervangen worden met ingang van 16 april 1981,  
ten einde rekening te houden met de voor deze pro-  
dukten voor het verkoopseizoen 1981/1982 vastgestel-  
de richtprijs.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 360 van 31. 12. 1980, blz. 16.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 305 van 14. 11. 1980, blz. 48.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 99 van 10. 4. 1981, blz. 48.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden

(in Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedragen van de steun
ex 12.01	Kool- en raapzaad	18,101
ex 12.01	Zonnebloempitten	17,047

(in Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedragen van de steun bij vooruitfixering voor de maand						
		april 1981	mei 1981	juni 1981	juli 1981	augustus 1981	september 1981	oktober 1981
ex 12.01	Kool- en raapzaad	16,073	15,688	15,603	12,775 (!)	11,597 (!)	12,001 (!)	12,194 (!)
ex 12.01	Zonnenbloempitten	17,047	17,047	16,626	16,289	15,691	—	—

(!) Onder voorbehoud.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1039/81 VAN DE COMMISSIE**  
**van 15 april 1981**  
**tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3454/80 <sup>(2)</sup>;

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1569/72 van de Raad van 20 juli 1972 tot instelling van bijzondere maatregelen voor kool- en raapzaad <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 852/78 <sup>(4)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2300/73 van de Commissie van 23 augustus 1973 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad alsmede intrekking van Verordening (EEG) nr. 1464/73 <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3476/80 <sup>(6)</sup>, en met name op artikel 9, lid 4,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de Commissie, op grond van artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2300/73 de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad moet vaststellen;

Overwegende dat de wereldmarktprijs wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen en criteria die nog eens zijn opgesomd in Verordening (EEG) nr. 2945/80 van de Commissie van 13 november 1980 tot vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden <sup>(7)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1038/81 <sup>(8)</sup>;

Overwegende dat, met het oog op een normale werking van het stelsel, voor de berekening van de wereldmarktprijs

- voor de munteenheden waartussen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % wordt gehandhaafd een omrekeningskoers die is gebaseerd op de effectieve pariteit, en
- voor de andere munteenheden een omrekeningskoers die is gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen die voor elk van deze munteenheden gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de in de voorgaande alinea bedoelde munteenheden van de Gemeenschap zijn geconstateerd,

dient te worden aangehouden;

Overwegende dat toepassing van deze bepalingen leidt tot de vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad als aangegeven in de tabel in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2300/73 bedoelde wereldmarktprijs, is vastgesteld in de tabel in de bijlage van deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 360 van 31. 12. 1980, blz. 16.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 9.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 116 van 28. 4. 1978, blz. 6.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 236 van 24. 8. 1973, blz. 28.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 363 van 31. 12. 1980, blz. 71.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 305 van 14. 11. 1980, blz. 48.

<sup>(8)</sup> Zie blz. 23 van dit Publikatieblad.

## BIJLAGE

## bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad

*(in Ecu / 100 kg) (1)*

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Wereldmarktprijs
ex 12.01	Kool- en raapzaad	23,417

*(in Ecu / 100 kg) (1)*

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Wereldmarktprijs bij voorfixatie van de steun voor de maand						
		april 1981	mei 1981	juni 1981	juli 1981	augustus 1981	september 1981	oktober 1981
ex 12.01	Kool- en raapzaad	25,445	25,830	25,915	25,915	27,093	27,093	27,304

(1) De omrekeningskoersen van de Ecu in nationale valuta, bedoeld in artikel 9, lid 5, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2300/73 zijn de volgende :

1 Ecu =	2,54502	DM
1 Ecu =	2,81318	Fl.
1 Ecu =	40,7985	Bfr./Lfr.
1 Ecu =	5,99526	Ffr.
1 Ecu =	7,91917	Dkr.
1 Ecu =	0,685145	£ (Ierse)
1 Ecu =	0,532688	£ (Britse)
1 Ecu =	1 257,86	lire

**VERORDENING (EEG) Nr. 1040/81 VAN DE COMMISSIE**  
**van 15 april 1981**  
**houdende vaststelling van de uitvoerheffingen in de sector rijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1432/76 van de Raad van 21 juni 1976 tot vaststelling van de algemene voorschriften die in geval van verstoring gelden in de sector rijst<sup>(3)</sup>, en met name op artikel 4, lid 3,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat, wanneer de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor een of meer produkten het peil bereiken van de communautaire prijzen, op grond van artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 maatregelen kunnen worden getroffen; dat deze toestand kan voortduren en ernstiger worden en hierdoor de markt van de Gemeenschap wordt verstoord of dreigt te worden verstoord;

Overwegende dat luidens Verordening (EEG) nr. 1432/76 de noteringen of prijzen op de wereldmarkt het peil van de communautaire prijzen bereiken, wanneer zij de drempelprijs benaderen of overschrijden, dat geacht wordt dat sprake is van voortdurende en verslechtering van deze toestand bij constatering van een gebrek aan evenwicht tussen vraag en aanbod en bij het bestaan van een risico voor voortdurende van het gebrek aan evenwicht, gezien de verwachte ontwikkeling van de produktie en van de marktprijzen;

Overwegende dat het hoge prijspeil in de internationale handel de invoer in de Gemeenschap van rijst kan belemmeren of tot de uitvoer daarvan uit de Gemeenschap kan leiden;

Overwegende dat bovenbedoelde situatie zich momenteel voordoet; dat, ten einde de voorziening van de Gemeenschap veilig te stellen, een uitvoerheffing voor bepaalde soorten rijst moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de drempelprijzen voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst voor het verkoopseizoen 1980/1981 zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2121/80<sup>(4)</sup>;

Overwegende dat krachtens artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1432/76 de uitvoerheffing moet worden bepaald, met inachtneming van de situatie en de vooruitzichten aangaande de ontwikkeling van de beschikbare hoeveelheden rijst en de prijzen hiervan op de

markt van de Gemeenschap enerzijds en de prijzen van rijst en de op basis daarvan verwerkte produkten op de wereldmarkt anderzijds; dat overeenkomstig dat artikel ook een evenwichtige situatie op de rijstmarkten van de voorziening en het handelsverkeer gewaarborgd dient te worden en voorts rekening moet worden gehouden met het economische aspect van de uitvoer en met het belang om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen;

Overwegende dat voor de in artikel 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten voorts rekening dient te worden gehouden met de in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1432/76 bedoelde specifieke elementen;

Overwegende dat de uitvoerheffing kan worden gedifferentieerd wanneer de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten hiertoe noodzakelijk zijn;

Overwegende dat, met het oog op de normale werking van het heffingstelsel, bij de berekening van de heffingen:

- voor de munteenheden waartussen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % wordt gehandhaafd, een omrekeningskoers gebaseerd op de werkelijke pariteit dient te worden aangehouden,
- voor de andere munteenheden een omrekeningskoers dient te worden aangehouden die is gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen die voor elk van deze munteenheden gedurende een bepaalde periode zijn geconstateerd ten opzichte van de in het voorgaande streepje bedoelde munteenheden van de Gemeenschap;

Overwegende dat toepassing van hierboven gememoreerde voorschriften op de huidige marktsituatie in de sector rijst en met name op de noteringen of prijzen voor deze produkten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt leidt tot vaststelling van de uitvoerheffingen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In de bijlage bij deze verordening wordt voor de daar vermelde produkten de in artikel 2, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 1432/76 bedoelde uitvoerheffing vastgesteld.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 39.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 206 van 8. 8. 1980, blz. 23.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*  
Poul DALSAGER  
*Lid van de Commissie*

*BIJLAGE*

bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 houdende vaststelling van de uitvoerheffingen in de sector rijst

		<i>(Ecu/ton)</i>
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
ex 10.06	Rijst :	
	B. andere :	
	I. Padie en gedopte rijst :	
	a) Padie :	
	1. rondkorrelige	23,58
	2. langkorrelige	—
	b) gedopte rijst :	
	1. rondkorrelige	29,47
	2. langkorrelige	—
	II. halfwitte en volwitte rijst :	
	a) halfwitte rijst :	
	1. rondkorrelige	—
	2. langkorrelige	—
	b) volwitte rijst :	
	1. rondkorrelige	—
	2. langkorrelige	—
	III. Breukrijst	7,30

**VERORDENING (EEG) Nr. 1041/81 VAN DE COMMISSIE**

van 15 april 1981

**tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm****DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,**

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3455/80<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 19, lid 2, laatste alinea, eerste zin,

Overwegende dat krachtens artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 3330/74 het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, sub a), van die verordening genoemde producten en de prijzen voor deze producten in de Gemeenschap overbrugd kunnen worden door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende algemene regels inzake de restitutie bij uitvoer van suiker<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1489/76<sup>(4)</sup>, de restituties voor witte suiker en ruwe suiker, welke niet gedenatureerd en in onveranderde vorm uitgevoerd zijn, vastgesteld moeten worden rekening houdend met de toestand op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt voor suiker, en vooral met de in artikel 3 van genoemde verordening bedoelde prijs- en kostenelementen; dat volgens dit artikel eveneens met het economische aspect van de voorgenomen uitvoertransactie rekening moet worden gehouden;

Overwegende dat voor ruwe suiker de restitutie vastgesteld moet worden voor de standaardkwaliteit die bepaald is in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad van 9 april 1968 houdende vaststelling van de standaardkwaliteit voor ruwe suiker en van de plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap voor de berekening van de cif-prijzen in de sector suiker<sup>(5)</sup>; dat deze restitutie bovendien werd vastgesteld overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 766/68; dat kandijsuiker in Verordening (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2 maart 1970 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de restituties bij uitvoer van suiker<sup>(6)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1467/77<sup>(7)</sup>, werd omschreven;

Overwegende dat de toestand op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten het noodzakelijk kunnen maken de restitutie voor suiker naar gelang van de bestemming te variëren;

Overwegende dat in bijzonder gevallen het bedrag van de restitutie kan worden vastgesteld bij besluiten van verschillende aard;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatsten:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %;
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; dat het advies van het Monetair Comité gevraagd is;

Overwegende dat de restitutie elke twee weken moet worden vastgesteld; dat de restitutie tussentijds gewijzigd kan worden;

Overwegende dat de toepassing van deze regels op de huidige situatie van de suikermarkt en met name op de noteringen of prijzen van suiker in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de restitutie ter hoogte van de in de bijlage aangegeven bedragen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:***Artikel 1*

De restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 3330/74 genoemde producten, welke niet gedenatureerd zijn, worden op de in de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 360 van 31. 12. 1980, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 50 van 4. 3. 1970, blz. 1.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 162 van 1. 7. 1977, blz. 6.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*

**BIJLAGE**

**bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm**

*(Ecu/100 kg)*

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen : (a) Kandisuiker (b) andere witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen  B. ruwe suiker : (a) Kandisuiker (b) andere ruwe suiker	    0 0   0 (1) 0 (1)

(1) Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68.



**VERORDENING (EEG) Nr. 1042/81 VAN DE COMMISSIE****van 15 april 1981****tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 1794/80 houdende schorsing van de periodieke vaststelling van de restituties bij uitvoer voor witte suiker en ruwe suiker**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad  
van 19 december 1974 houdende een gemeenschappe-  
lijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laat-  
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3455/80<sup>(2)</sup>,Gelet op Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad  
van 18 juni 1968 houdende vaststelling van de alge-  
mene voorschriften inzake de restituties bij de uitvoer  
van suiker<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening  
(EEG) nr. 1489/76<sup>(4)</sup>, inzonderheid op artikel 2, lid 2,Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG)  
nr. 766/68 wordt bepaald dat voor de in artikel 1, lid  
1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 3330/74 ge-  
noemde producten elke twee weken de restituties bij  
de uitvoer worden vastgesteld; dat deze vaststellingonder zekere voorwaarden kan worden geschorst; dat  
Verordening (EEG) nr. 1794/80 van de Commissie van  
9 juli 1980<sup>(5)</sup> een dergelijke schorsing behelst; dat er  
momenteel in de Gemeenschap op basis van de we-  
reldmarktprijzen uit te voeren suikeroverschotten  
zijn; dat het derhalve dienstig is aan deze schorsing  
een einde te maken;Overwegende dat de in deze verordening vervatte  
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies  
van het Comité van beheer voor suiker,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:*Artikel 1*

Verordening (EEG) nr. 1794/80 wordt ingetrokken.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*

(<sup>1</sup>) PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.  
(<sup>2</sup>) PB nr. L 360 van 31. 12. 1980, blz. 17.  
(<sup>3</sup>) PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 8.  
(<sup>4</sup>) PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.

(<sup>5</sup>) PB nr. L 176 van 10. 7. 1980, blz. 12.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1043/81 VAN DE COMMISSIE****van 15 april 1981****tot afschaffing van de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3455/80<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 17, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 608/72 van de Raad van 23 maart 1972 tot vaststelling van de in de sector suiker bij een aanmerkelijke stijging van de wereldmarktprijzen toe te passen regels<sup>(3)</sup>, en met name op artikel 1, lid 2,

Overwegende dat de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2005/80<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 814/81<sup>(5)</sup>;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2005/80 genoemde voorschriften, criteria en uitvoeringsbepalingen op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding geeft tot afschaffing van de heffing bij uitvoer van witte suiker en ruwe suiker,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:**

*Artikel 1*

Verordening (EEG) nr. 2005/80, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 814/81 wordt ingetrokken.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 360 van 31. 12. 1980, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 75 van 28. 3. 1972, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 195 van 29. 7. 1980, blz. 33.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 84 van 31. 3. 1981, blz. 17.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1044/81 VAN DE COMMISSIE****van 15 april 1981****ter hervatting van de interventieaankopen van rundvlees in België, Italië, Luxemburg en het Verenigd Koninkrijk**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad  
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke  
ordering der markten in de sector rundvlees <sup>(1)</sup>, laatste-  
lijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland,  
en met name op artikel 6, lid 4, sub b),Overwegende dat de interventieaankopen zijn ge-  
schorst bij de Verordeningen (EEG) nr. 1244/78 <sup>(2)</sup>,  
(EEG) nr. 2728/80 <sup>(3)</sup> en (EEG) nr. 748/81 <sup>(4)</sup> van de  
Commissie ;Overwegende dat de marktprijzen voor „osses 55 %  
en stieren 55 %” in België, „vitelloni 1 en 2” in Italië,  
„bœufs en taureaux extra” in Luxemburg en „Steers  
L/M, L/H en T” in Noord-Ierland zijn gedaald tot be-  
neden de voor deze kwaliteiten vastgestelde maximum  
aankooprijzen ; dat de interventieaankopen voor de be-trokken kwaliteiten derhalve moeten worden hervat  
overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening  
(EEG) nr. 898/81 <sup>(5)</sup>,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :*Artikel 1*De aankopen door de interventiebureaus van België,  
Italië, Luxemburg en het Verenigd Koninkrijk worden  
met ingang van 21 april 1981 hervat voor de volgende  
kwaliteiten :

- in België : Osses 55 %, Stieren 55 %,
- in Italië : Vitelloni 1 en 2,
- in Luxemburg : Bœufs en taureaux extra,
- in Noord-Ierland : Steers L/M, L/H en T.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 21 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSA GER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. L 148 van 26. 6. 1968, blz. 24.<sup>(2)</sup> PB nr. L 154 van 10. 6. 1978, blz. 13.<sup>(3)</sup> PB nr. L 281 van 25. 10. 1980, blz. 22.<sup>(4)</sup> PB nr. L 79 van 25. 3. 1981, blz. 6.<sup>(5)</sup> PB nr. L 90 van 4. 4. 1981, blz. 24.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1045/81 VAN DE COMMISSIE**  
**van 15 april 1981**  
**tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad  
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-  
pelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3455/  
80<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing  
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,  
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1684/80<sup>(3)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1023/  
81<sup>(4)</sup>;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 1684/80 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens waarover de Commissie thans be-  
schikt, leidt tot het wijzigen van de thans geldende  
heffingen overeenkomstig de bijlage van deze veror-  
dening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr.  
3330/74 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe  
suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker  
vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSGER

*Lid van de Commissie*

**BIJLAGE**

**bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot vaststelling van de  
invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker**

*(Ecu / 100 kg)*

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen B. ruwe suiker	16,12 8,54 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de  
geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing bere-  
kend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 360 van 31. 12. 1980, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 166 van 1. 7. 1980, blz. 49.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 103 van 15. 4. 1981, blz. 26.

**VERORDENING (EEG) Nr. 1046/81 VAN DE COMMISSIE**

van 15 april 1981

tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten

**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,**

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 14, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland, inzonderheid op artikel 12, lid 4,Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekenenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73<sup>(5)</sup>, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten geldende heffingen zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 777/81<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1025/81<sup>(7)</sup>;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 14 april 1981 vastgestelde koersen ;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tussen de heffing van het basisproduct met meer dan 3,02 Ecu per ton afwijkt van het gemiddelde van de heffingen ; dat de thans geldende heffingen derhalve, krachtens artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1579/74<sup>(8)</sup> overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :***Artikel 1*De bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr. 2744/75<sup>(9)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2245/78<sup>(10)</sup>, bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte producten te innen heffingen, vastgesteld in de bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 777/81, worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 16 april 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 april 1981.

*Voor de Commissie*

Poul DALSAGER

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.<sup>(3)</sup> PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.<sup>(4)</sup> PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.<sup>(5)</sup> PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.<sup>(6)</sup> PB nr. L 81 van 27. 3. 1981, blz. 14.<sup>(7)</sup> PB nr. L 103 van 15. 4. 1981, blz. 28.<sup>(8)</sup> PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.<sup>(9)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.<sup>(10)</sup> PB nr. L 273 van 29. 9. 1978, blz. 1.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 15 april 1981 tot wijziging van de invoerheffingen  
voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten**

*(Ecu/ton)*

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Heffingen	
	Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
11.01 D <sup>(2)</sup>	59,66	53,62
11.02 A IV <sup>(2)</sup>	59,66	53,62
11.02 B I a) 2 aa)	33,41	30,39
11.02 B I a) 2 bb) <sup>(2)</sup>	56,64	53,62
11.02 B I b) 2 <sup>(2)</sup>	56,64	53,62
11.02 C IV <sup>(2)</sup>	50,68	47,66
11.02 D IV <sup>(2)</sup>	33,41	30,39
11.02 E I a) 2 <sup>(2)</sup>	33,41	30,39
11.02 E I b) 2 <sup>(2)</sup>	65,62	59,58
11.02 F IV <sup>(2)</sup>	59,66	53,62

<sup>(2)</sup> Voor het onderscheid tussen de produkten bedoeld in de posten 11.01 en 11.02 enerzijds en die bedoeld in onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de posten 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd:

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde mineralen), berekend op de droge stof, van ten hoogste: 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

